



## Els Funerals pels defensors de Girona

Continuant la tradició tan bellament iniciada l'any passat per l'Econòmica d'Amics del País, aquest any seran els ardits Fejocistes qui tindran cura d'organitzar la pietosa funció que la ciutat dedica als qui vessaren llur sang defensant-la. Els Fejocistes van al davant perquè algú o altre hi ha d'anar, i està molt bé que hi vagin els joves per tal com ells sobreisen d'energies i de generositat; més cal que ens fem tots la idea de que aital funció és de tota la Ciutat; que a ella tothom hi coopera i a tothom escau de participar activament. Abans, la representació autèntica de la Ciutat amb l'assentiment tacit de tothom tenia la iniciativa, i tots els ciutadans s'associaven al pietós homenatge dedicat pels creients d'avui als qui moriren per la Pàtria abraçats a la Fe. Avui aquesta representació autèntica, no per auto-determinació sino per imposició d'un altre Poder, amb menspreu de la sovint gallejada autonomia municipal, resta capítol disminuïda, ço és, incapacitada per a afavorir tot acte confessional, encara que es tracti de la única confessió professada a la Ciutat i per la gran majoria dels veïns. Més això, no ha d'ésser cap obstacle perquè la solemnitat religiosa de que parlem desmereixi, puix essent el sentiment religiós ben viu entre nosaltres, gens difícil no ha d'ésser provocar la coincidència de tothom per tal d'organitzar un acte ben vist per tots els gironins

creients. Es en moltes coses que ens haurem d'avesar a prescindir de la iniciativa oficial, però això encara atribuirà més espontaneïtat, més esperit a aquesta mena d'actes religiosos, on massa sovint la pregària litúrgica sempre humil, sempre recollida, restava deixada, ofegada dins un exhibicionisme llampant i cridaner, mancat absolutament de substància espiritual i fet a posta per distreure, per estrafar els veritables sentiments que a l'església hom ha de provocar per tal de que el fruit sigui proporcional a l'acció.

L'experiència de l'any passat ens permeté constatar com realment Girona no vol pas deixar que es perdi, ni tan solament que mimvi el prestigi dels Funerals ciutadans del dia 5 de novembre. Tots recordem la gran gentada que l'any passat s'aixoplugà sota les voltes de l'espaiós temple de Sant Feliu, i el posat edificat de tothom. No més cal demanar continuïtat, doncs. Que l'ànima colectiva dels gironins creients no defalleixi, que el rosari de pregàries que les generacions de ciutadans han anat desgranant en el curs dels anys no es trenqui, que la voluntat d'ésser ara i endavant el que adés forem, ens empenyin a la cooperació i a la solidaritat amb els aixerrits Fejocistes, que tan demostren estimar les glorioses tradicions de la Ciutat.

R. DE BELLVESPRI

## Fires i festes de Sant Narcís

Dia 3 de novembre

A les 11'30, sardanes a la Rambla de la Llibertat per la Cobla "Girona".

A les 2'30, Cursa ciclista IV Circuit "La Devesa" nacional, per a totes les categories. Seran adjudicats importants premis en metàl·lic.

A les 5, ball a l'Ateneu Social Democràtic i a la Jovenut d'Aliança Republicana, per les Orquestrines "La Principal" de Cassà de la Selva, i "Girona", respectivament.

A les 10, Vetllada organitzada per la "Penya Estel" a l'Ateneu Social Democràtic.

## EL CENTENARI DE GOETHE

El Jurat qualificador del Concurs per a premiar la millor visió literària de Goethe fa avinent que, no havent estat recollit el premi atorgat al treball llorejat, que porta per lema: "Nur der verdient rich Freiheit wie da sLeben Der täglich se eroben muss (Faust, seg. part), amplia el termini per a fer-lo efectiu fins al dia 30 de novembre d'enguany, en el qual dia quedarà caducat.

De conformitat amb la base quarta del Concurs, l'autor premiat enviarà al secretari del Jurat — plaça de l'Oli, 7, pral. — la primera quartilla de la composició llorejada, acompanyant el seu nom i residència.

# La festa dels Jocs Florals

FLOR NATURAL

## Sentors d'estiu

Surto al balcó volat en nixè el dia i miro, embadalit, el pla i la serra i la mar que fa tanta companyia...  
i Quina sentor d'estiu omiu ompla la terra

Com s'obren els pulmons! Com hi entra l'aire!  
Com tot és pau, i és fe i és vida pura!  
Com canta el cor a l'aspirar la flaira  
d'aquest immens jardí que és la natura!

Encen els rostres roja llamarada  
d'un foc d'amor, de viva impatía,  
i en trobar-se la gent per la encontrada  
es donen més aegres el bon dia.

Sentor d'estiu, de flors, d'erba flairosa  
que enlaira l'encenser de l'ampla terra;  
himnes sagrats que canta cada cosa  
de la mar, de la plana i de la serra.

Perfums de fruiterars, nus que tremolen,  
desitjos d'estimar que res atura  
cantars d'ocells i vibracions de pòlen  
del cel immens sota la volta pura;

Volta del cel plena de llum divina  
de misteris, d'olors i meravelles  
per als tràgics amors de la regina  
de l'eixam emmelat de les abelles.

L'ordi és segat: no trigarà pas gaire  
a caure el blat que ja enrosseix fa dies  
i volen cada dia més enlaire  
incansables, les ràpides falzies.

Alça núvols de pols la garbinada  
és ja un encés robí cada cirera;  
s'allarga el jorn de vespre i matinada  
i cada dia minva la riera.

Doneu-me, oh Déu! el sol, llum, esperança;  
doneu-me estiu de llargues hores belles  
i mars blaves i blanques de la serra,  
i xiscles d'oreneta i cants d'ocelies.

L'estiu és vida, és goig, és llum de glòria,  
l'hivern és mort; té baf de sepultura,  
freda, que fins n'espanta la memòria  
d'aquella trista i sepulcral natura...

No adiuem amb la llum de cels i terres  
els pensaments roïns i males obres,  
no hi pot haver ningú que pensi en guerres,  
ni hi ha gent famolenca, ni hi ha pobres.

La riquesa del món fa la gent rica  
l'ànima la llum fa lluminosa  
i hom veu com va creixent de mica en mica  
la confiança en la tardor fruitosa.

Enllà l'hivern del cos i la natura;  
enllà l'hivern de l'ànima tristida...  
Anima meva, encent-te en la llum pura  
i viu, plena de llum, aquesta vida  
fins a fruir la eterna de l'altura!

FERRAN AGULLO

L'acte més ressonant de la diada de Tots-Sants a la nostra ciutat fou la festa dels Jocs Florals que se celebrà al Teatre Municipal a les 5 de la tarda.

Moments abans de començar el teatre era materialment atapeït del públic desitjós de presenciar i aplaudir l'homenatge a la Gaia Ciència que anyalment se celebra.

De seguida passaren a ocupar la presidència a l'escenari, jellament adornat, el governador civil senyor Claudi Ametlla, l'alcaldé representat pel senyor Tordera, el Dr. Frederic Trigàs en representació del Ilm. Dr. Perelló Administrador Apostòlic del Bisbat ei general Eugeni de la Torre, el senyor Albert de Quintana, resident del Consistori dels Jocs Florals i el senyor Joaquim Pla i Cargol amb els membres adjunts del Jurat Calificador.

El Secretari senyor Jaume Arroyo llegí un petit comentari de les composicions rebudes, que deia així:

La crida que hem fet engrany a tots els potes i prosadors de Catalunya ha estat corresposta amb un doll admirable de composicions en poesia i prosa; més molt més en poesia que no pas en prosa. Talment sembla que és més pregona l'afició a la poesia que no pas a la prosa. Fem aquesta remarca perquè hem notat que les composicions poètiques tripliquen en nombre les composicions en prosa. Sobretot en les recerques històriques relacionades amb les comarques de Girona hi ha hagut sensiblement una gran defallença. Poesies que canten l'amor, sense esperança, l'amor poruc que no s'atreveix a declarar-se per temença a un desagraïment; la dolor punyenta que es revolca en tràgica sensuaturtat, en els esbarzers de la passió insatisfeta... Totes aquestes coses han estat bellament presentades pels nostres poetes de totes les comarques de Catalunya i de la illa dauada, la terra de Mallorca, terra tot l'any florida on hi creix un bé de Déu de poesia que d'un any a l'altra teixix una bella garlanda per a la història de la literatura nostrada.

El premi són insuficients per atorgar-los a totes les composicions que en son creadores; això però, no ha de servir per a descoratjar els que materialment no tenen cabuda en la recompensa immediata. Moralment cadascun dels treballs que s'han presentat mereixen un premi a dient. Aquí però, com a tot arreu on se celebren homen-

atges a la Gaia ciència no és possible de correspondre a tan gran nombre de mereïments.

Dintre de breus moments podreu comprovar la certesa d'això que hem dit, quan escoltarèu les belles poesies que llegiran els autors premiats. La Flor Natural ha estat atorgada a un cant a l'estiu on juntament amb l'ardentor del sol de Juny hi sentireu la frescor reconfortant de l'expressió juvenívola que en paraules belles i florides canta l'amor. Juntament amb aquesta composició hi hem adjuntat "La Vall d'Ossor" perquè es trobava en la mateixa plica i mereix indubtablement una altra flor natural si aquesta hi fos.

La resta són filigranes del nostre bell parlar. Sense remarcar més les seves excel·lències anirem desseguida a copsar-ne directament tota la seva esplendor que no és sino un reflexe de la immensa llum que irradia actualment la nostra Catalunya Autònoma. La bella parla dels nostres poetes és l'expressió més viva de la Pàtria.

Després de la memòria, el Secretari llegí el discurs del mantenedor senyor Joan Estelrich el qual trobant-se impossibilitat per malaltia, de traslladar a l'acte de la festa, trameté especialment el discurs el qual és una bella peça literària digna dels bells discursos que s'han fet en els darrers anys per la mateixa festa.

Seguidament es passà al repartiment de premis i obertura de pliques corresponents als autors premiats, resultant guanyador de la Flor Natural el senyor Ferran Agulló Vidal que fou llargament ovacionat. El poeta acompanyat dels membres del Jurat es traslladà al vestíbul del Teatre on l'esperava la senyoreta Elena Noguera Massa la qual en arribar a l'escenari fou proclamada Regina de la Festa dels Jocs Florals. Com una núvia d'ensomni radiant de bellesa i simpatia, vestida de seda blanca i amb el ramell guarnit amb la llaçada de la bandera catalana la senyoreta Elena Noguera Massa simbolitzava la inspiració que fecunda la intel·ligència dels poetes i prosadors llorejats.

El poeta guanyador de la Flor Natural llegí la poesia "Sentors d'estiu que fou llargament aplaudida. Després pujà a l'escenari el poeta guanyador de l'Englantina M. Bartomeu Barceló qui llegí algunes de les composicions premiades del seu plec.

## Casa FALCO

Rambla Llibertat, 3. -- GIRONA

LA CASA QUE SEMPRE ESTA AL CORRENT DE LES NOVETATS

Preu fixe

Rebudes les novetats de la temporada en Barrets, Gorres, Camises, Païames, Corbates.

Casa especialitzada en confeccions per a home i nen ABRICS des de 30 a 125 pessetes

Vestits, Trinxeres, Plumes, Guardapols, Samarres, Pantalons.--Sueters i Géneres de punt. -- Guants, Paraigües, Bufandes

Confeccions per a criatures de naixement

**Medical**

Trajes interiores de lana contra el frío y el reuma.

Venta exclusiva: Manuel Pujadas, Rbla. Llibertat, 39, Girona

**NIEVINA ROSA**

CREMA ALIMENTO PARA LA PIEL POR LA NOCHE

CAJA 40cts BOTE 125 pts

FARMACIAS DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

El senyor Domènec Perramon llegí la poesia "Penediment" premiada amb la Viola d'or. A continuació el senyor Josep Farrats llegí els seus sonets afavorits amb un Premi Extraordinari.

Després es feu públic el nom dels prosadners guanyadors dels premis atorgats per la Comissaria Delegada de la Generalitat, i de l'Excm. Ajuntament resultant ésser els senyors Miquel Oliveras Casas, Carles de Palol Feliu i Mateu Asensi Gimferrer.

Un premi extraordinari en poesia fou atorgat a "Tres instants dins el cercle" de la Sra. Clementina Arderiu de Riba. El premi del Governador Civil correspongué a la novel·la inèdita "Dels camins de la vida" de Josep Navarro i Costabella. El premi del Consistori fou per Alfons Maseras amb el seu recull de poesies "Poemes sense rumb". L'accésit correspongué a "Elegies" de Pere Guilanà.

El veredict musical fou d'aquesta forma: Premi a la Sardana "Plorant el fill" i accésit a "Puigsacalm" sardana original de Xavier Monsalvatge. Ambdúes foren interpretades per l'orquestra "L'Art Gironí". El segon premi fou per Xavier Gols, il·lrejat compositor tarragoní i el tercer premi correspongué al conegut tècnic musical de Barcelona senyor Antoni Català a "Quatre Cançons" dues de les quals foren bellament interpretades per la senyoreta Montserrat Batlle acompanyada al piano pel mestre Casellas.

**Discurs del President del Consistori**

El senyor Albert de Quintana féu un magnífic discurs evocant la joventesa dels poetes avui ancians que anys enllà, quan ell mateix se sentia calcigat per la passió a la literatura. Bell temps aquell! Bell temps però, també el d'avui en que els poetes juveníssims segueixen la tradició d'aquells altres que eren la cristallització de la cultura catalana.

Saludà després a la Regina de la festa i feu un crit de joia per la llibertat de Catalunya que camina a grans gambades del braç de la cultura essent llargament ovacionat.

El general Eugenio de la Torre s'aixecà i digué dues paraules expressant la seva satisfacció d'haver assistit a la festa.

A les nou de la vetlla se celebrà un àpat a l'Hotel del Centre a homenatge de la Regina de la festa i del poeta il·lrejat amb assistència d'alguns poetes i compositors premiats.

**LA VIOLA  
Penediment**

lema: Senyor, he pecat!

El vostre alè, Senyor, m'ha dat la vida.  
El vostre foc, Senyor, m'ha dat el pa.  
Però la meva sang malagraida  
em lliga per dessota vostra mà.

Aquesta sang que envermelleix les hores,  
la sang que és tot l'oblit del què hi ha en Vós  
que escolta sols les veus abel·lidores  
que marquen el pendís dels pecadors;

que atia el foll incendi de les venes  
on es recou el neci envaniment  
per obscurir les rutes que són plenes  
del vostre esguard serè, inútilment;

que colga la manca benaurada  
per apagar la set a son esplai  
amb ocís i plaers de la brancada  
que floreix sempre i queno fruita mai;

que esberla, irreverent a tota nosa,  
els purs capteniments amb mall roí  
i fuig del rítmic bleix de cada cosa  
per Vós creada d'un sospir diví:

Aquesta sang, Senyor, m'ha empès els passos  
pel caminal abrupte i enllotat,  
a profanar alcoves i domassos  
amb l'abrandada teia del pecat,

cercant només la llum de les foscuries  
per fer més just el dret que em mou els dits  
el verinós ermot de les injúries  
m'ha renovat els esgarips i els crits.

En tot moment la joia malastruga  
m'ha dut, rient, algun dolor novell  
per escarnir la tendra pell poruga  
agermanant les unglès amb la pell.

I sense parà esment en planys ni queixes  
m'he embriagat del manament i el tort;  
les meves mans, les meves mans mateixes  
les he esbandit als llavis de la Mort!...

I ara, que si tinc la vista encesa  
és un ponent que viu d'estremituds,  
retorna dintre meu la despresada  
virtut del plor que em besa els ulls eixuts.

Ara que veig la meva passa dura  
petjar l'ahir damunt la pols del mal,  
revé el sanglot i el meu penar perdura  
dins món desig d'esdevení immortal!

Ja no tinc gens de la bravesa folla;  
ja s'ha amansit la fúria de l'impuls;  
i amb el glatir d'un nou començ trontolla  
l'últim engany en el meu pit convuls.

Senyò, he pecat; Ma veu ja no és perversa  
perquè el penediment a Vós m'atrau  
i aquesta llum arreu del cel dispersa  
em té més lluny de mi quedel cel blau.

La vostra mà clement, que si em castiga  
ho fa amb un tust tot amorós i franc,  
em va desfent el roig lligam que em lliga  
en el cruel murmuri de la sang.

I quan ja estic alliberat d'espines  
trobo el perdó on l'ànima reviu  
i aquestes dolces claredats divines  
que em fan més alt, perquè la Fe em somriu

El vostre alè, Senyor, m'ha dat la vida.  
El vostre foc, Senyor, m'ha dat el pa.  
I ha estat la Fe la torxabeneida  
qui m'ha mostrat les llums del més enllà.

DOMENEC PERRAMON

**POLITIQUEQUES**

Quan deixarà de rodar-lo el cap als homes d'Acció Catalana? El colofó posat a la candidatura que per Girona ha proclamat el Partit Catalista Republicà, de que els quatre noms que hi manquen sien omplerts amb candidats de l'Esquerra que ofereixin garanties de provada catalanitat, ens fa venir al pensament el clàssic aforisme de "Quos Deus vult perdere..." per tal d'aplicar-lo a una gent que així actua.

L'Esquerra, o més concretament el republicanisme històric gironí acaba de donar-nos una cosa que bé en devia ésser de forta quan han botat de llurs setials alguns dels prohoms d'aquell partit. Doacs malgrat aquest greuge encara fan votar en part la candidatura republicana d'esquerra.

Davant d'això hom es pregunta quins deuen ésser els greuges que el Partit Catalista Republicà (on hi ha homes que bé volen ésser de dreta) es creu haver rebut de la Lliga quan a l'hora d'haver d'omplir buids a la seva incompleta candidatura, no preveu ni la possibilitat de que cap dels noms per la Lliga patrocinats pugui ésser admès pels electors d'aquell partit.

I això que en quant a catalanitat i afinitat d'ideals de la Lliga i Acció Catalana no pot ésser gaire més accentuada.

Més es veu que la passió, l'odi inconsiderat pot més que tot.

Ahir a les onze del matí tingué lloc al Centre Catalista la proclamació de candidats per a les eleccions al Parlament de Catalunya. Fou un acte brillantíssim per la gran gentada que es congregà al nou estatge social.

Demà donarem una informació detallada de l'acte.

**Coalició Catòlica Gironina**

Sha publicat un manifest electoral de presentació a les nostres comarques de la Candidatura de "Coalició Catòlica Gironina".

Diu el manifest que en aquesta coalició hi tenen cabuda tots els que vulguin defensar els principis religiosos, polítics i socials pel sobre de qualsevol d'altres; que cadascú particularment podrà continuar sostintient quedant-se separats sols els que voluntariament se n'exclouessin, per covardia, per malícia o per la causa que sigui, i sobre els quals recauria la responsabilitat de la divisió.

Firmen aquest manifest: Pel Comitè Provincial d'Acció Política Tradicionalista, Geroni Figa, President. — Pel Centre Provincial Tradicionalista, Josep M. Thió, President. — Pel "Centro Moral Gerundense", Josep M. Vilahur, President. — Pel "Centro Maurista", Antonio Busquets, President. — Per la Associació Tradicionalista La Margarita, Pilar Arta Vda. de Janer, Presidenta. — I pel Comitè Electoral de la Coalició Catòlica Gironina, Dr. don Joan Moret.

**Fires i Festes de Sant Narcís**

Abans d'ahir va donar, al Teatre Municipal, el concert popular gratuït, l'Orquestra Simfònica de Girona, sota la direcció del mestre Ricard Lamote de Grignon.

El concert constituí un nou èxit per mestre i executants, als quals el públic, que omplia el teatre a vessar, tributà forts aplaudiments al finalitzar cada una de les parts de què constava el programa.

La fira de bestiar celebrada ahir matí resultà importantíssima, realitzant-se gran nombre de transaccions.

Es registrà l'entrada de 221 cavalls.

Complint l'acordat per l'Ajuntament en la sessió del passat divendres, ahir matí es repartiren a les Cases Consistorials quatrecentes racions de pa, carn i arròs a tants altres pobres de la ciutat.

Es va celebrar ahir matí la III Volta Pedestre a Girona. Hi prengueren part uns quaranta atletes i resultà vencedor Esteve, del G. E. i E. G. El segon lloc correspongué a Ansesa, dels Atletes Units; i el tercer, a Iglèsies, del Regiment d'Artilleria.

La victòria, per equips i individualment, correspongué al G. E. E. G.

Participaren a la Volta els clubs G. E. i E. G., Atletes Units, i Regiments d'Infanteria i Artilleria.

Al camp de Vista Alegre jugaren ahir tarda un partit de futbol l'equip B. del F. C. Barcelona i el primer del Girona F. C.

L'encontre fou magnífic. Jugaren els nostres amb el màxim encert. En el primer temps marcà el Girona 5 gols, contra cap el seu rival. A la segona part es refé el Barcelona i s'apuntà 3 tantols, no millorant els locals el tatejador. El resultat fou, doncs,

de 5 gols a 3 a favor del Girona F. C.

Al Teatre Albéniz segueix l'actuació triomfal de la Companyia de sarsuela de Lluís Calvo. El públic s'ha abocat a aquest teatre, proporcionant a l'empresa magnífiques entrades.

Aquesta nit es posa "Luisa Fernanda", per Marc Redondo.

No hi haurà localitats per qui en vulgui a última hora, puix a comptaduria hi havia llarga cua a les nou d'aquest matí.

Demà el tenor Rosich cantarà "La Dolorosa".

En canvi no ha reeixit l'òpera al Teatre Municipal.

Davant la manca de públic l'empresa ha donat per acabades, fulminantment, les funcions de fires.

I és llàstima, puix la Companyia era ben ajustada i han resultat molt apreciades les representacions de "L'Africana" i "Luccia di Lammermoor" donades últimament.

Els cines Gran-Via i Coliseu Imperial, plens a vessar ahir tarda i nit.

**UNA EXPOSICIO DE ROSES A L'ATENEU DE GIRONA**

Demà dijous, dins el marc escaient dels treballs de l'Acadèmia Aguilera, s'inaugurarà a l'Ateneu de Girona la II Exposició de Roses Dot.

Aquesta Exposició del il·lrejat rosarista senyor Pere Dot promet ésser un èxit com la de l'any passat, que tant admirada va ésser per tots es qui desfilaron per l'Ateneu.

**Acadèmia de Joan Carrera**

Expansió a Brussel·les per l'Escola de Belles Arts de Barcelona

Té obertes les seccions de dibuix artístic, lineal, modelat i emmolat junt amb l'ensenyança teòrica de perspectiva, història de l'art i anatomia pictòrica.

Classes independents per ambdós sexes. Hora especial de 8'15 a 9'15 del vespre.

Plaça República, 5, 1.º GIRONA

**Mercedes Viñas Dentaner**

PROFESSORA DE PIANO

Lecciones de piano y solfeo

Molino, 5, pral. -- Girona

**ACADEMIA JORDA**

CLASSES de Solfeig. Teoria i Piano. Lliçons particulars i a domicili. Classes especials per als aspirants al Magisteri. Preparació o nocions de vocalització, etc. per als qui es vulguin dedicar al cant.

Plateria núm. 13 2.ºn 2.a

— ROSSERS P. DOT. — Representació i venda a Girona: R. Baró, Ferrándiz i Benet.

**Gironí**

Enguany els joves fejoctstes tenen cura d'organitzar la festa religiosa a la memòria dels herois defensors de nostra ciutat. Ajuda'ls a mantenir aquesta tradició tant bella i ciutadana.

S'admeten donotius a les llibreries.

Vea Vd. los nuevos modelos de aparatos de radio

**ATWATER KENT**

**y ECHOPHONE**

que acaban de llegar

De 4, 6, 7, 8 y 10 válvulas

Son maravillosos

Catálogos y demostraciones gratis

**ADROHER HERMANOS-Girona**

Plaza Marqués de Camps, 17

Sucursal en Figueras: Avda. Vilalonga, 32

**NOTICIES**

El Consell d'Administració de la Caixa d'Estalvis de la Generalitat de Catalunya de conformitat amb l'acord de 30 de juny passat i en celebració de la Diada de l'Estalvi ha acordat concedir les beques anunciades als titulars de les llibretes núm. 661, 598, 674, 658, 657, 650 i 587, havent declarat no haver-hi lloc a concedir altres subvencions per no reunir cap dels 19 concursants restants totes les condicions del concurs.

Els interessats que es creguin perjudicats o pretèrits en llur dret al premi, podran examinar els expedients i dictamen emès sol·licitant-ho a aquesta Direcció.

—El número 135 del Telèfon deu demanar-se si hom vol disposar sense perdre temps del medicament o específic desitjat; deu abandonar-se la rutina de demanar-ho a Barcelona, procediment tardà i costós.

El Dr. ROCA, farmacèutic de La Creu Roja, Plaça de l'Oli, té establert un servei. Durant el proppassat mes d'octubre les Guàrdies municipals diurna i nocturna prestaren 344 i 239 serveis, respectivament.

El senyor Josep de Puig Roca, habitant al carrer del Progrés, número 4, ha trobat a la via pública un moneder de plata i l'ha dipositat a Majordomia municipal per a que se'n faci entrega a qui acredití la pertinença.

—CASA, es ven al Carrer de la Rutlla, composta de dos pisos amb planta baixa i un hort.

Donarà raó: Enric Quintana, Procurador dels Tribunals Ciutadans, 15-2.-1.ª.

Reunit el Patronat de la Fundació "Matilde Sureda" per a otorgar el premi del corrent any corresponent a estudis de la carrera de Medicina, s'ha concedit al senyor Enric Irazoqui Villalonga, natural d'aquesta ciutat, que ha cursat aquells estudis a Barcelona amb els mèrits que asenyala la Fundació.

Per acord de la Comissaria de la Generalitat, ahir començà el període voluntari de recaptació de cèdules personals, excepció feta d'alguns pobles, on no començarà fins que estiguin aprovats els respectius padrons. El d'aquesta ciutat ha quedat exposat al públic per deu dies a la Secretaria de la Comissaria per tal que tots els contribuents puguin examinar-lo i formular les reclamacions que creguin pertinents.

—TENEDOR DE LLIBRES, amb molts anys de pràctica s'ofereix per hores. Raó: Argenteria, 25, botiga.

El B. O. d'ahir publica l'itinerari dels dies que es verificarà la cobrança voluntària de les contribucions, corresponents al quart trimestre, en els pobles de les distintes zones de les comarques gironines.

— PIS PER A LLOGAR, amb galeria, aigua, llum elèctrica, gas. Lorenzana, 15, principal.

A primera hora d'aquesta tarda, segons ens enteren en tancar la present edició, un auto ha atropellat un soldat a la baixada del pont de Lorenzana, al carrer del Carme, i sembla que l'ha deixat mort.

Donem la notícia amb tota classe de reserves i sols a títol d'informació.



**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**

del Dr. Viozco

VENTA EN FARMACIAS

**Narcís Figueras Rexach**  
Metge Cirurgià

Hores de visita diària  
Matí d'11 a 1  
Tarda de 4 a 6

Dissabtes, diumenges i dies festius: de 10 a 1

Rambla Llibertat, 26-1.ª

**Bernardo Elcorte**  
MEDICO MILITAR

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oído.

Ha trasladado su consultorio a la Carretera de Santa Eugenia, número 1, 1.ª, 1.ª (esquina a la Plaza del Marqués de Camps).

# Darreres Informacions

SERVEI TELEFONIC DE L'AGENCIA FABRA

## BARCELONA

### L'AFER DE L'AGENCIA D'EMPLEUS MUNICIPALS

El Jutjat especial per la venda de càrrecs municipals, ha continuat avui la seva tasca, rebent declaracions a varis inculpats.

També han declarat els membres comarcals d'Esquerreta.

Aquesta tarda el Jutjat es traslladarà a la presó.

### AUTOS DE PROCESAMENT I PRESO

S'han dictat un centenar d'autos de procesament i presó contra altres tants rabassaires del districte de Vilafranca del Panadés pel delictes d'estafa i furt.

### JUTGE EXPEDIENTAT

Ha estat separat del seu càrrec el jutge municipal de Sant Llorenç del Panadés insuïnt-se-li l'oportú expedient.

### VAGA ESTUDIANTIL

Els alumnes de l'Universitat i els de la Facultat de Medicina avui no han entrat a classe i en intentar fer una manifestació a les Rambles han estat disolts per els guàrdies d'Asalt.

En protestar davant el Govern civil, han dit que no havien entrat a classe, cer celebrant el que alguns professors catalans havien estat nomenats professors honoraris de la Universitat de Montpellier.

### PROTESTA

La Federació local dels Sindicats Unics, han protestat davant l'autoritat governativa de la suspensió de l'Assemblea que tenien convocada.

**José M.ª Bosch Masgrau**  
MEDICO

Fisiólogo del Hospital Provincial  
Medicina General  
Enfermedades del corazón y pulmones  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Oli, 2, pral. y Subida Sto. Domingo  
Teléfono 251

## MADRID

### EL CAP D'ESTAT

El senyor Alcalà Zamora ha rebut una nombrosa audiència militar.

### EL MINISTRE DEL TREBALL

El senyor Largo Caballero es troba molt millorat de la darrera malaltia i avui ha sortit a donar un passeig.

### DE GOVERNACIO

El senyor Casares ha rebut el president de la Diputació de Madrid el qual li ha parlat de la conveniència de construir un nou manicomi provincial.

El Sots Secretari en rebre els periodistes ha dit que les notícies de provincies acusaven tranquil·litat.

### A OBSEQUI D'ELS PERIODISTES FRANCÉSOS

A les sis de la tarda tindrà lloc un te d'honor als periodistes francesos que es troben a Madrid acompanyant el senyor Herriot.

### EL MINISTRE DE JUSTICIA

El senyor Albornoz està preparant una amplia combinació de la judicatura proposant-se separar del Còs els funcionaris de la mateixa que no siguin afectes a la República.

### EL SR. HERRIOT A TOLEDO

A les onze del matí ha sortit cap a Toledo el Cap del Govern francès M. Herriot on passarà el dia visitant els principals monuments de la ciutat.

El migdia ha estat obsequiat amb un dinar íntim pel Dr. Marañón.

## Por ausentarse

de la capital, traspaso mi gabinete Dental, acreditado céntrico cerca estación M. Z. A. a buen precio. Escribir núm. 9814-M. Vergara 11. Barcelona.

## EL MINISTRE D'AGRICULTURA

El senyor Marcehi Domingo ha sostingut una conferència amb el senyor Serra i Moret el qual li ha demanat que es declarés oficial la Fira de Mostres que se celebrarà a Barcelona el 14 d'abril de 1933.

El senyor Domingo ha estimat justificada la petició i creu que anualment s'haurien de celebrar concursos d'aquesta naturalesa per a posar en evidència els avenços de la indústria espanyola.

## EL PARTIT GALLEGUIS-TA

Diuen de El Ferrol que el partit galleguista està preparant alguns mitings per aquests dies.

## AJUNTAMENT DESTITUIT

Comuniquen de Bilbao que ha estat destituït l'Ajuntament de Bermeo havent estat nomenada una comissió gestora i tramès força de la guàrdia civil.

## CONTRAMESTRE AGREDIT

En sortir d'un vaixell del moll de Vigo el contramestre Ambrosio Lagos, uns obrers l'han escorregut preguntant-li si era ell qui acomiadava els tripulants del vaixell. Havent respost que si han intentat agredir-lo fent-li alguns discurs.

Els agresors han fugit.



**Bombas Siemens**

para riesgos, usos calientes e industriales.

Presupuestos sin compromiso

**SIEMENS INDUSTRIAL ELECTRICA, S. A.**

Gran Vía Layetana, 47. — Teléfono 13030 BARCELONA

## ESTRANGER

### UN TRONTOLL SISMIC

Atenes. — A les 6'15 del matí s'ha sentit un fort trontoll sísmic a Calcedonia, esfondrant-se varies cases. El pànic a la població és molt gran.

### RUPTURA ENTRE BAVIERA I EL REICH

Berlin. — Comentant les declaracions públiques del president del Consell bavarés senyor Held, atacant el canceller von Papan l'actuació del qual ha qualificat d'ilegal pel que respecte al règim de Prússia, en els centres oficials s'assegura que el govern del Reich contestarà amb la ruptura política i diplomàtica amb Baviera, mentre Held es tregui al davant d'aquell govern.

### UNA RETIRADA

La Paz. — Les tropes bolíviàniques s'han vist obligades a un moviment de retirada en el front de Manzanillo degut a la manca d'aigua.

### RESULTATS ELECTORALS

Londres. — Resultats de les eleccions per a 84 llocs d'aquest Municipi: Els conservadors guanyen 29 i en perden 39. Els liberals guanyen 14 llocs i en perden 20. Els laboristes en guanyen 62 i en perden 47. Independents, guanyen 17 i en perden, 16.

### INCIDENTS A LONDRES

Londres. — La jornada d'ahir fou pròdiga en incidents seriosos particularment en les darreres hores de la tarda. Es formaren manifestacions de persones a Nuthem berland i Trafalgar Square on la policia es veié obligada a carregar amb violència, practicant diverses detencions.

A les 10 de la nit, la policia era mestressa de la situació.

### LA CRISI FERROVIARIA MUNDIAL

Els déficits que experimenten les Companyies ferroviàries d'arreu del món s'ha constituït en un mal endèmic, senyal del temps. Si no es vol portar a la ruina les Companyies de ferrocarrils és urgent de procedir a una renovació total de la tècnica transportista. Hom no assenyala, però, encara de quina manera ha de procedir-se a aquesta renovació i les Companyies ferroviàries es van sostenint com poden — algunes ni paguen dividends — mitjançant l'ajut econòmic dels Estats.

La Comissió d'Obres Públiques de la Cambra francesa escoltà ahir el Ministre del ram, senyor Daladier, el qual ha posat de manifest el caràcter crònic del déficit de franceses, que ha arribat a més de 15.000.000.000 en 10 anys.

El senyor Daladier s'ha lamentat que les grans Companyies s'hagin negat en dues ocasions a procedir a una reorganització profunda de les seves explotacions, basada en la fusió de totes les Companyies en una sola, persistint en acuir als augmentos de tarifes i a altres solucions completament antieconòmiques.

— SACERDOT s'ofereix per a donar conferències de LLUI a estudiants "Batxillerat" "universitaris". Preus mòdics. Informaran en aquesta Administració

# Hernias



**SU CONTENCIÓN** Perfecta, invisible, cómoda y garantizada en toda clase de hernias, por antiguas y voluminosas que sean con el Aparato Giratorio Graduable «NOTTON» Modelo exclusivo. Sin aceros perjudiciales.

**SU CURACIÓN:** Con el tratamiento antiherniario «NOTTON», Premiado en las Exp. Internacionales de PARIS y BARCELONA.

GRATIS remitiremos científico Tratado explicativo con innumerables cartas y certificados de agradecimiento y curación.

**Instituto de Herniología «NOTTON»**  
Avda. Puerta del Angel, 40, 1.ª — BARCELONA — Teléf. 10335

Casa seria y acreditada de largos años. — Todos los días laborables de 10 a 1 y de 3 a 7. — Festivos entre semana de 10 a 12.

**AVISO:** El propio Cirujano Especialista NOTTON visitará gratuitamente en **GERONA:** El primer SABADO de cada mes de 8 a 12, en el HOTEL PENINSULAR. **MANRESA.** El segundo DOMINGO de cada mes de 8 a 12, en el HOTEL SANTO DOMINGO. **LERIDA.** El día 15 de cada mes de 8 a 12, en el HOTEL SUIZO. **REUS:** El último DOMINGO de cada mes de 8 a 12, en el HOTEL PARIS. Tratamiento y curación del Hidrocele. Especialidad en fajas para todas las dolencias Abdominales

**NOIES...!**

L'ONDULACIÓ PERMANENT per 12 ptes. a la Perruqueria DALMAU Ciutadans, 1 (davant Colmado Gelabert)

Nou sistema, ràpid i sense electricitat al cap  
Duració de la permanent: 9 mesos

Feu-vos-la, estalviareu temps, diners i anreu sempre ben ondulades

**GRANJA GOBA**

ofereix al públic en general el local que ha establert al carrer Cort-Reial, 1, destinat a la venda de llet pura de vaca i galetes de totes classes fabricades al dia.

Repartiment a domicili.

## Vida Religiosa

### Sants de demà

Dijous dia 3 Novembre 1932

Sant Carles Bonomeu Cardenal, varó de gran santedat i miracles que fou inscrit en el catàleg dels Sants pel Papa Pau Quint. El mateix dia sant Quart deixeble dels Apòstols. A Viterli sant Valentí màrtir i Hilari diaca el qual durant la persecució de Dioclecià morí a coltell. A Cesarea sant German. A Sara gossa els innombrables sants màrtirs que en temps de Dacià moriren per la fe del Crist. A França l'enterrament

de sant Malginas la vida del qual escriví sant Bernat.

El mateix dia celebra l'Església la festa de molts altres: Sants màrtirs i confessors i Santes verges.

### Sants de divendres

Sant Vitòl. — Sant Procul. — Sant Nicandre.

### Quaranta Hores

Demà seran a l'església del Sagrat Cor. Hores d'exposició Matí de les 8 a dos quarts de dotze. Tarda de les 4 a les 7.

GOVERN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

COMISSARIA DELEGADA A GIRONA

Servei de Recaptació de Contribucions

A l'objecte de què els contribuents en concepta d'utilitats per prestecs hipotecaris puguin retirar els rebuts corresponents a l'any 1932, es fa avinent que la recaptació voluntària dels dits efectes, és coincident amb la dels altres rebuts del present trimestre, i que, per tant, tindrà lloc des del dia primer del mes en curs, fins el 10 de desembre, ambdós inclusus.

Cal advertir els contribuents, en compliment del que disposa l'article 7 de l'Estatut de Recaptació, que, transcorregut el dia 10 del proper desembre, els interessats que no tinguin satisfets els dits rebuts, incorreran en apremi amb el recàrrec del 20 per cent, sense altra notificació ni requeriment; però que si paguen llurs deutes en la capitalitat de la zona respectiva des del 21 a l'últim dia del mes de desembre susdit, tindran que satisfer, com a recàrrec, el 10 per 100.

## EL TEMPS

Observatori de l'Institut de Girona

Observacions fetes durant les 24 hores	
Temperatura màxima	18.2
" " mínima	6.2
Aigua evaporada	1.9
Recorregut del vent en quilòmetres	63.3
Pinja	
Observacions fetes a les 8 del matí d'avui	
Pressió atmosfèrica	770.9
Temperatura	9.0
Humitat relativa	92
Vent	oso-1
Clase de núvols	St
Cu.	
Quantitat	10

## CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

**Ungüento Mágico** desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 1'60 pesetas. Por correo, 2 pesetas

## VICHY CATALAN

Caldas de Malavella

TEMPORADA DE 15 DE MAYO A 30 DE OCTUBRE

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, líticas, cloruradas, còdicas. — Enfermedades del aparato digestivo. — Hígado. — Artrismo en sus múltiples manifestaciones. — Diabetes. — Glucosuria. — Consolidación de fracturas

Establecimiento de primer orden, rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y cafés espaciosos. Salones espléndidos y elegantes para fiestas y atracciones. Capilla muy hermosa. Alumbrado eléctrico. Campos para tennis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.

Administración, en Rambla de las Flores, 18. — Barcelona.

## Policonsultori Mèdic - Quirúrgic

DE ELISSEU JUBERT

Malalties de les criatures. — Malalties del cor i pulmons

JOAQUIM JUBERT

Malalties de la pell. — Malalties de les cames. — Cirurgia ortopèdica (dels ossos). — Cirurgia infantil.

JOAN JUBERT

Malalties de l'aparell digestiu (païdor, budells, etc.) i de la nutrició.

Pl. de la República (del VI), 7, prals. - Telèfon 205

## Ricard Saguer i Canal

Metge-Oculista, am establert als Hospitals de París «Hotel-Dieu» i «Quinze-Vingts», destinat aquest últim, exclusivament, a malalties d'ulls, ofereix els seus serveis en la casa número 3 del carrer de Ciutadans.

CIUTAT DE GIRONA

Se impacientan los niños y creí que olvidabas... Como he de olvidarlo, si es el bienestar de todos nosotros? Con el Jarabe

**HIPOFOSFITOS SALUD**

estamos fuertes, sanos, alegres, sin temor a DEBILIDAD, TUBERCULOSIS, RAQUITISMO

Gran constituyente de efectos rápidos y seguros

Aprobado por la Academia de Medicina. No se vende a granel. Se toma en todo tiempo. Para evitar imitaciones.

M. Morlius Aulet

F. Campillo de Almenara

Participan haber establecido su consultorio de Medicina Interna y especialidad en el tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento GIL ACEBEDO, en Gerona

Calle Cort-Real, núm. 4, Principal

Consulta: Sábados de 11 a 1

**Lithinés** **Doctor Gustin**

El agua mineral que se obtiene con los LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN, figura actualmente en todas las mesas. Utilizando estos LITHINÉS, los dolores reumáticos, gotosos y neurálgicos van desapareciendo. Poco tarde en manifestarse el buen funcionamiento del

**hígado, riñones, intestinos.**

Los LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN constituyen una bebida higiénica, diurética, muy asimilable, bebida de familia como nunca hubo, pues a sus raras calidades especiales, añade el sabor excepcional.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Depósito general: Mallorca, 313 - BARCELONA

DEBILIDAD AGOTAMIENTO

**ANEMIA**

VINO y JARABE

**Deschiens**

a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferrozosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS

# DICCIONARI ENCICLOPÈDIC DE LA LLENGUA CATALANA

## AMB LA CORRESPONDÈNCIA CASTELLANA

Nova edició, redactada segons les normes de l'Institut d'Estudis Catalans, la qual conté tots els vocables, modismes i aforismes, mots tècnics de ciències, arts i indústries, biografies de personatges cèlebres, antics i moderns, nom i descripció de poblacions, rius i muntanyes de les comarques on es parlat el català en qualsevol de les seves variants.

L'obra anirà profusament il·lustrada amb mapes en colors, làmines en negre i en color i gran nombre de gravats intercalats en el text.

ES PUBLICA PER FASCICLES

De venda a totes les llibreries

**SALVAT EDITORS, S. A.**

Mallorca, 41-49 BARCELONA

## LLIBRERIA ESCOLAR

— de —

: Editorial Gerundense :

PLAÇA DE L'OLI, 1

Llibres per a escolars = Material pedagògic modern — Papereria — Material d'escriptori.

Novelles selectes, obres científiques i de consulta

TINTES de les principals marques estrangeres

Marca nacional: HERMES.

Vós que estimeu tant el vostre fill

Procureu-li la felicitat d'ésser fort i sa. No oblideu que les diarrees durant la lactància i la dentició fan que el nen es criï dèbil, i que sempre les guareix

L'ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**

INOFENSU A TOTES LES EDATS

Para el lavado y desinfección de la ropa blanca

Exija Ud. siempre la

**Lejia Conejo**

sin destapar, con su correspondiente cápsula y precinto